

THE MINISTRY OF FINANCE

**Circular No. 129/2011/TT-BTC of
September 15, 2011, prescribing rates,
collection, remittance, management
and use of the fee for grant of mining
licenses**

*Pursuant to Law No. 60/2010/QH12 on
Minerals;*

*Pursuant to Ordinance No. 38/2001/PL-
UBTVQH10 on Charges and Fees;*

Part I. LEGAL DOCUMENTS

THE MINISTRIES

*THE MINISTRY OF FINANCE -
THE MINISTRY OF PLANNING AND
INVESTMENT - THE MINISTRY OF
INFORMATION AND COMMUNICATIONS*

Joint Circular No. 131/2011/TTLT-BTC-BKHDT-BTTTT of September 22, 2011, guiding the management and use of state budget funds for implementing the national target program for providing information for mountainous, deep-lying remote and border areas and islands

This Joint Circular takes effect on November 7, 2011.-

To permit the renunciation of Vietnamese nationality of 1,073 persons currently residing in the Republic of Korea.

This Decision takes effect on the date of its signing.-

THE PRIME MINISTER

Decision No. 1669/QĐ-TTg of September 26, 2011, replacing deputy head of the Central Steering Committee for Reviewing the Implementation of the 2003 Land Law (amended)

This Decision takes effect on the date of its signing.-

THE GOVERNMENT OFFICE

Part II. OTHER DOCUMENTS

THE STATE PRESIDENT

Decision No. 1655/QĐ-CTN of September 26, 2011, permitting the renunciation of Vietnamese nationality

Notice No. 230/TB-VPCP of September 27, 2011, on conclusions of Deputy Prime Minister Nguyen Thien Nhan in the national conference to preliminarily review the first six months' implementation of the Prime Minister's Decision No. 1956/QĐ-TTg of November 27, 2009, on the scheme on vocational training for rural laborers through 2020

Pursuant to the Government's Decree No. 57/2002/ND-CP of June 3, 2002, detailing the Ordinance on Charges and Fees; and Decree No. 24/2006/ND-CP of March 6, 2006, amending and supplementing a number of articles of Decree No. 57/2002/ND-CP of June 3, 2002;

Pursuant to the Government's Decree No. 118/2008/ND-CP of November 27, 2008, defining the functions, tasks, powers and organizational structure of the Ministry of Finance;

After consulting the Ministry of Natural Resources and Environment's Official Letter No. 2918/BTNMT-TC of August 9, 2011,

The Ministry of Finance prescribes rates, collection, remittance, management and use of the fee for grant of mining licenses as follows:

Article 1. Fee payers

When being granted by competent state agencies mining licenses under the Law on Minerals, Vietnamese and foreign organizations and individuals shall pay the fee for grant of mining licenses under this Circular.

Article 2. Fee rates

1. The fee rate for a mining license is specified as follows:

a/ For exploration activities:

- VND 4,000,000/license, for an explored area of under 100 hectares (ha);

- VND 10,000,000/license, for an explored area of between 100 ha and 50,000 ha;

- VND 15,000,000/license, for an explored area of over 50,000 ha.

b/ For exploitation activities, fee rates are specified in the Table of fee rates for grant of mining licenses, promulgated together with this Circular.

c/ VND 5,000,000/license, for salvage exploitation activities.

In case of extension of licenses or re-grant of licenses upon transfer or inheritance, persons having their licenses extended or transferees or heirs shall pay the fee at rates equal to 50% of the above fee rates.

2. The fee for grant of mining licenses shall be paid in Vietnam dong. Foreign organizations or individuals that wish to pay fees in a foreign currency shall pay them at the average inter-bank foreign exchange rate announced by the State Bank of Vietnam at the time of fee payment.

Article 3. Fee collection, remittance, management and use

1. State agencies competent to grant mining licenses shall collect the fee.

2. Fee-collecting agencies shall register, declare and remit the collected fee amount into the state budget under the Ministry of Finance's Circular No. 63/2002/TT-BTC of July 24, 2002, guiding regulations on charges and fees; Circular No. 45/2006/TT-BTC of May 25, 2006, amending and supplementing Circular No. 63/2002/TT-BTC of July 24, 2002; Circular No. 28/2011/TT-BTC of February 28, 2011, guiding a number of articles of the Tax Administration Law and the Government's Decree No. 85/2007/ND-CP of May 25, 2007,

and the Government's Decree No. 106/2010/ND-CP of October 28, 2010.

3. The fee for grant of mining licenses constitutes a state budget revenue. Fee-collecting agencies shall remit the whole collected fee amount into the state budget according to the corresponding chapter, category, clause, item and sub-item of the current State Budget Index.

Article 4. Effect

1. This Circular takes effect on November 1, 2011.

2. This Circular supersedes the Ministry of Finance's Circular No. 155/2010/TT-BTC of October 11, 2010, prescribing the collection, remittance, management and use of the fee for grant of mining licenses and the fee for

exclusive mineral exploration; Joint Circular No. 16-TT/LB of March 11, 1993, of the Ministry of Finance and the Ministry of Heavy Industries, prescribing rates of the fee for grant of geological investigation and mine exploitation and the Minister of Finance's Decision No. 1186/2010/QĐ-BTC of May 26, 2010, correcting Circular No. 184/2009/TT-BTC of September 15, 2009, prescribing the collection, remittance, management and use of the fee for grant of mining licenses and the fee for exclusive mineral exploration.

3. Any problems arising in the course of implementation should be promptly reported to the Ministry of Finance for study and guidance.-

For the Minister of Finance
Deputy Minister
DO HOANG ANH TUAN

Table of fee rates for grant of mining licenses

(Promulgated together with the Ministry of Finance's Circular No. 129/2010/TT-BTC of September 15, 2011)

No.	Groups of mining licenses	Fee rate (VND million/license)
1	License for exploitation of stream bed sand and gravel:	
1.1	Of an output of under 5,000 m ³ /year;	1
1.2	Of an output of between 5,000 m ³ and 10,000 m ³ /year;	10
1.3	Of an output of over 10,000 m ³ /year;	15
2	License for exploitation of minerals for use as ordinary construction materials, without using industrial explosive materials:	
2.1	License for exploitation of minerals for use as ordinary construction materials on an area of under 10 ha and of an output of under 100,000 m ³ /year;	15

2.2	License for exploitation of minerals for use as ordinary construction materials on an area of 10 ha or more and of an output of under 100,000 m ³ /year, or minerals for use as ordinary construction materials on an area of under 10 ha and of an output of 100,000 m ³ /year or more, and peat, except exploitation of stream bed sand and gravel specified in Section 1 of this Table;	20
2.3	License for exploitation of minerals for use as cement materials or ordinary construction materials on an area of 10 ha or more and of an output of 100,000 m ³ /year or more, except exploitation of stream bed sand and gravel specified in Section 1 of this Table;	30
3	License for exploitation of minerals for use as cement materials or ordinary construction materials, using industrial explosive materials; flooring and wall covering stones and mineral water.	40
4	License for open-cast exploitation of minerals, except minerals listed at Points 1, 2, 3, 6 and 7 of this Table:	
4.1	Without using industrial explosive materials;	40
4.2	Using industrial explosive materials.	50
5	License for underground exploitation of minerals, except minerals mentioned at Points 2, 3 and 6 of this Table.	60
6	License for exploitation of precious and rare minerals.	80
7	License for exploitation of special and hazardous minerals.	100